

GEMEINDEBLATT



jüdisches berlin

JÜDISCHE GEMEINDE ZU BERLIN · JANUAR 2016 · 19. JAHRGANG NR. 180 · 2,50 €
НОВОСТИ ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЫ БЕРЛИНА

ירחון קהילת ברלין



MediaInformation

Anzeigenpreise und -formate · jüdisches berlin · ISSN 2192-6298

Herausgeber/Verlag

Präsidium der Repräsentantenversammlung der Jüdischen Gemeinde zu Berlin, Oranienburger Straße 29, 10117 Berlin

Kontakt

presse@jg-berlin.org · jb@jg-berlin.org

Auflage

7.500 Exemplare/ 75.000 p.a.

Umfang

32-40 Seiten

Distribution

Postvertrieb an alle Mitgliederhaushalte, Abonnement, Buchhandel

Erscheinungstermin

1. des Monats, außer Juli und August

Anzeigenschluss

10. des Vormonats

Druckunterlagenschluss

15. des Vormonats

Heftformat

210 mm breit x 297 mm hoch

Satzspiegel

180 mm breit x 250 mm hoch

Druckunterlagen

PDF-Dateien oder EPS, 4-c oder s/w. Farbanzeige auf der U4 nach Euro-Skala mit farb- und größenverbindlichem Proof. Für die rechtzeitige Anlieferung und Richtigkeit des Inhalts digitaler Druckunterlagen haftet der Auftraggeber. Die Herstellung von Druckunterlagen bzw. Gestaltung wird gesondert in Rechnung gestellt, außer bei Familienanzeigen.

*Sonderplatzierungen

2. Umschlagseite 4c: 1.100,-

3. Umschlagseite 4c: 990,-

4. Umschlagseite 4c: 1.600,-

Rabatte

ab 3 Anzeigen 5 %, ab 6 Anzeigen 10 %, ab 9 Anzeigen 15 %

Familienanzeigen

1/2 Seite hoch/quer: 310,-

1/4 Seite hoch/quer: 160,-

1/8 Seite hoch/quer: 80,-

1/16 Seite hoch/quer: 50,-

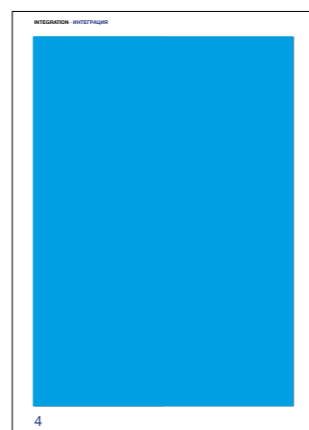
Alle Preise in Euro zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer.

Rücktrittsrecht

nur schriftlich, 2 Wochen vor Anzeigenschluss

Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Anzeigen und Fremdbeilagen in Zeitungen und Zeitschriften vom 1. April 1977 in der aktuellen Fassung sowie die Zusätzlichen Geschäftsbedingungen des Verlages (bitte anfordern).

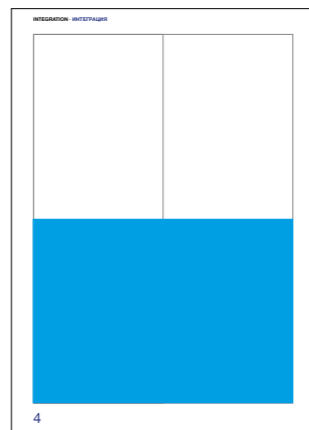
01.2014 | Änderungen vorbehalten



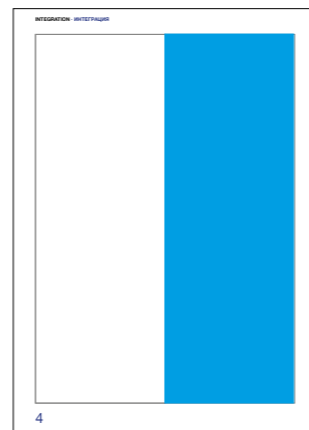
1/1 S · S: 180 x 255 mm · 950,-*



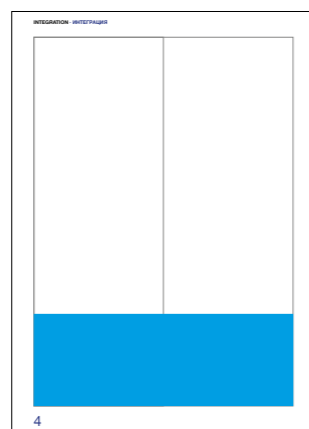
1/1 S · A: 210 x 297 mm · 950,-*



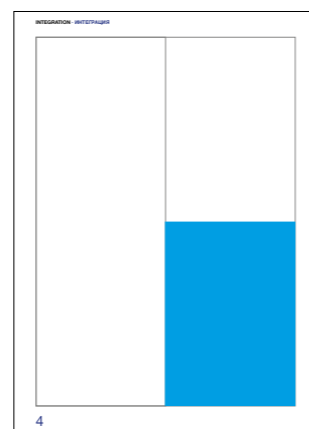
1/2 quer · 180 x 123 mm · 540,-



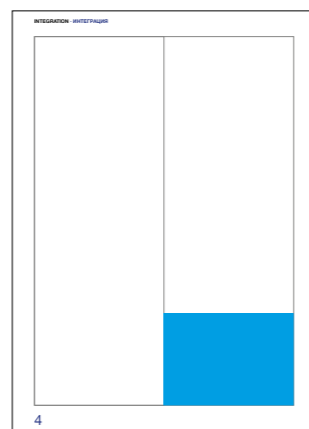
1/2 hoch · 86 x 255 mm · 540,-



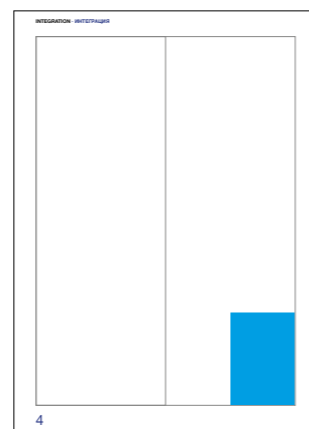
1/4 quer · 180 x 60 mm · 320,-



1/4 hoch · 86 x 123 mm · 320,-



1/8 quer · 86 x 60 mm · 170,-



1/16 Seite · 40 x 60 mm · 80,-

INHALT

4 GEMEINDE

5 Ergebnisse der Repräsentantenwahl

6 Schabbat der Generationen

8 Große Chanukkaparty im Gemeindehaus

11 FEIERTAGE

11 Tu Bschwat

13 ISRAEL

13 Die jüdische »Nakba«

14 JUGEND & BILDUNG

14 Schabbat und Chanukka in den Schulen

15 Chanukka-Pakete für unsere Kinder

16 KALENDER

20 Neues aus der Heinz-Galinski-Schule

21 »Wer nicht an Wunder glaubt, ist kein Realist«

22 KULTUR

22 Jüdische Volkshochschule Berlin

24 INTEGRATION

24 Familienzentrum »Zion«

26 Projekt Impuls

29 SOZIALES

30 KULTUS

30 Gratulationen

31 Gottesdienste

СОДЕРЖАНИЕ

4 ОБЩИНА

7 «Шабат поколений» в Доме общины

9 Большой семейный праздник Хануки в Доме Общины

10 ПРАЗДНИКИ

10 Ту би-Шват – Новый год деревьев

12 ИЗРАИЛЬ

12 Еврейская «Накба»

14 МОЛОДЕЖЬ & ОБРАЗОВАНИЕ

15 Подарки нашим детям на Хануку

18 КАЛЕНДАРЬ

22 КУЛЬТУРА

24 ИНТЕГРАЦИЯ

24 Семейный центр Сион

26 Проект Импульс

29 СОЦИАЛЬНАЯ ТЕМАТИКА

30 КУЛЬТ

30 Поздравления

31 Богослужения

Verlag Jüdische Gemeinde zu Berlin K.d.Ö.R.

Oranienburger Straße 28–31, 10117 Berlin

☎ 880 28-0, Servicestelle

Druck Medien Herstellungs- und Vertriebs GmbH,

Prinzessinnenstraße 26, 10969 Berlin

ISSN 2192-6298 | **Auflage** 7 500

Jahresabonnement für Nichtmitglieder: 25,- Euro.

Das »jüdisches berlin« finden Sie auch als E-Paper unter:

www.jg-berlin.org/beitraege.html

Titelbild: Chanukka für die ganze Familie im Jüdischen

Gemeindehaus

© Pavel Pass

Herausgeber Präsidium der Repräsentantenver-

sammlung der Jüdischen Gemeinde zu Berlin:

Philipp Siganur (V.i.S.d.P.), Yaacov Shancer, Sofia

Feldman-Can, Assia Gorban

Redaktion Oranienburger Straße 31, 10117 Berlin

☎ 880 28-269 · Mail jb@jg-berlin.org



VORLÄUFIGES AMTLICHES ERGEBNIS DER WAHL ZUR 18. REPRÄSENTANTENVERSAMMLUNG AM 20.12.2015

1	Joffe	Gideon, Dr.	KOACH-Berlin 2015!	1629
2	Lagodinsky	Sergey, Dr.	EMET	1542
3	Apt	Nataliia	KOACH-Berlin 2015!	1537
4	Nachama	Sara	KOACH-Berlin 2015!	1520
5	Del	Natan, Dr.	EMET	1518
6	Datel	Eduard	KOACH-Berlin 2015!	1479
7	Altmann	Hannelore	KOACH-Berlin 2015!	1472
8	Delberg	Mike	EMET	1468
9	Bardich	Margarita	EMET	1441
10	Babes	Alexandra	KOACH-Berlin 2015!	1439
11	Adinaev	Emanuel	KOACH-Berlin 2015!	1424
12	Siganur	Philipp	KOACH-Berlin 2015!	1424
13	Menaker	Alan	EMET	1423
14	Bender	Igor, Dr.	EMET	1420
15	Ilina	Eugenija	KOACH-Berlin 2015!	1409
16	Gorban	Assia	KOACH-Berlin 2015!	1407
17	Granovs`kyy	Yevgeniy	KOACH-Berlin 2015!	1400
18	Mueller	Vladimir	KOACH-Berlin 2015!	1399
19	Salomon	Levi	EMET	1396
20	Kaminski	Leonard	EMET	1395
21	Kerem	Susanna	KOACH-Berlin 2015!	1393

Der Wahlausschuss

SCHABBAT DER GENERATIONEN IM GEMEINDEHAUS



Am 27. November fand auf Initiative des Gemeindevorstands und der Sozialabteilung eine große Kabalat-Schabbat-Feier im Gemeindehaus Fasanenstrasse statt. Rund 400 Gemeindeglieder waren der Einladung gefolgt und lauschten den Vorträgen von Rabbiner Jonah Sievers und Gemeindevorsitzenden Dr. Gideon Joffe. Bei traditionellen Gerichten und einem bunten musikalischen Rahmenprogramm wurde der Schabbat würdig willkommen geheißen.

Mit großem Erfolg hatte die Gemeinde im September zum ersten Mal ein »Treffen der Generationen« für ihre Mitglieder ausgerichtet. Auch diesmal freute sich Dr. Joffe über die großartige Resonanz. Erklärtes Ziel des Vorstands sei es, als Gemeinde dazu beizutragen, dass jüdische Traditionen innerhalb der Familie weitergegeben werden.

Neben Sozialdezernentin Alexandra Babes und Finanzdezernent Eduard Datel, RV-Präsidiumsmitglied Assia Gorban gehörten auch Gemeinde-Geschäftsführerin Milena Rosenzweig-Winter sowie die langjährige Mitarbeiterin im Integrationsdezernat, Hannelore Altmann, zu den Gästen.

По инициативе Правления Общины и ее Социального отдела, 27 ноября в Доме Общины на Фазаненштрассе состоялся большой семинар и праздник на Кабалат Шабат, в котором приняли участие около 400 членов Общины. Зрители внимательно прослушали доклады раввина Ионы Сиверса и Председателя общины д-ра Гидеона Йоффе, насладились традиционными кошерными яствами и разнообразной музыкальной программой. Кабалат Шабат прошел в подобающей такому случаю торжественной атмосфере.

В сентябре Община с большим успехом впервые провела «Встречу поколений» для своих членов. 27 ноября Председатель общины д-р Гидеон Йоффе выразил радость по поводу того, что подобное мероприятие вновь вызвало столь широкий отклик. Правление Общины и впредь будет стремиться содействовать передаче еврейских традиций в семьях.

Кроме Ответственной по социальным вопросам Александры Бабес, Ответственного по вопросам финансов Эдуарда Дателя и члена Президиума Собрания представителей Аси Горбан, среди гостей была и управляющая делами Общины Милена Розенцвейг-Винтер, а также многолетняя сотрудница Интеграционного отдела Ханнелора Альтман.

ВСТРЕЧА ПОКОЛЕНИЙ В ДОМЕ ОБЩИНЫ



GROSSE CHANUKKA-PARTY FÜR DIE GANZE FAMILIE IM GEMEINDEHAUS



Am 13. Dezember fand auf Einladung des Vorstands im Jüdischen Gemeindehaus eine Chanukka-Party für die ganze Familie statt. Weit über neunhundert Gäste erfreuten sich am bunten Programm, das diesmal von herausragenden Showacts aus Israel und der Timur and Style Music Band gestaltet wurde. Der Duft von Sufganiot, Latkes, Zuckerwatte und Popcorn durchzog die Säle und Räume im Gemeindehaus. Zusammen mit Rabbiner Jonah Sievers zündete Gemeindevorsitzender Dr. Gideon Joffe die achte Chanukka-Kerze. Besonders unsere Kinder hatten viel Spaß: An Bastelstationen konnten sie sich ihre Gesichter schminken, Zöpfe flechten, Kerzen verzieren und Glitzertatoos gestalten. Auch an Spielecken mit einer Hüpfburg und Airhockey war gedacht worden. Sie erfreuten sich großer Beliebtheit bei unseren Jüngsten. Die Chanukka-Party war wieder ein voller Erfolg, ebenso wie die vielen gelungenen Veranstaltungen der letzten Monate im wiederbelebten Gemeindehaus. Unser Dank gilt dem Eventteam der Jüdischen Gemeinde zu Berlin für die tolle Organisation.

13 декабря, по приглашению Правления Общины, в здании Еврейской общины на Фазаненштрассе прошел яркий семейный праздник Хануки. Разнообразная программа, в которой на этот раз участвовали выдающиеся артисты из Израиля, а также коллектив «Timur and Style Music Band», порадовала более 900 гостей. Залы и помещения Дома общины наполнил запах суфганиот, латкес, сахарной ваты и попкорна. Вместе с раввином Ионой Сиверсом председатель Общины д-р Гидеон Йоффе зажег восьмую ханукальную свечу. Особенно большое удовольствие праздник доставил нашим детям: их ждали карнавальный макияж, плетение пестрых кос, приготовление декоративных свечей и нанесение блестящих татуировок. Детей ждали также надувной батут и аэрохоккей, которые пользовались огромным успехом у самых маленьких. Праздник Хануки прошел с большим успехом, как и многие другие мероприятия, состоявшиеся в последнее время и вновь наполнившие жизнью Дом Общины. Сердечно благодарим команду Общины по организации праздничных мероприятий за прекрасную работу!

БОЛЬШОЙ СЕМЕЙНЫЙ ПРАЗДНИК ХАНУКИ В ДОМЕ ОБЩИНЫ



ТУ БИ-ШВАТ – НОВЫЙ ГОД ДЕРЕВЬЕВ

Большинство знакомых нам еврейских праздников берёт своё начало из Библии и почти все они, за небольшим исключением, упомянуты в Танахе. После того, как было создано государство Израиль, мы обрели и новые праздники, которые, не имея религиозной пододелки, тем не менее занимают прочное место в еврейском календаре диаспоры. Йом ха-Ацмаут, Йом-Иерушалаим и Йом ха-Шоа предоставляют диаспоре случай продемонстрировать нашу тесную связь с еврейским государством и с еврейским народом во всем мире. Можно было бы подумать, что это явление существует лишь с 1948 г., с момента провозглашения государства Израиль. Но это не так.

Задолго до создания Еврейского государства и возникновения новых праздников, уже существовал такой особый день, напоминающий о связи еврейского народа с Эрец-Израэль – Ту би-Шват. В Новый год деревьев мы празднуем Землю Израила и нашу связь с ней, а также традиционные в этой связи заповеди. Ту би-Шват – праздник сельского хозяйства и обновления природы. В Мишне мудрецы говорят о четырёх новых годах в нашем календаре. Они однозначно упоминают о Новом годе деревьев и определяют этот праздник на 15-е число месяца шват. В те времена знание этой даты было крайне важным, поскольку люди зависели от сельскохозяйственных циклов, а также должны были иметь возможность подсчитать, когда можно будет собирать плоды с деревьев. Так возникла традиция отмечать Новый год деревьев, которую сохранили и в изгнании. За пределами Израила Ту би-Шват стал праздником, в который евреи по традиции выставляют на стол семь видов плодов и фруктов (виноград, орехи, финики, оливки, гранаты и злаки), растущих в Израиле.

В этой традиции пробовать разные виды плодов содержится еще и символ утешения. Сладкие пло-

ды призваны подсластить горькую участь изгнания и лишний раз напомнить о том, что Израиль ждет своих детей. В течение XVI-го в. в Израиле возникла еще одна традиция в связи с этим праздником – Седер на Ту би-Шват, который отмечается по образцу Пасхального Седера. Члены семьи собираются за столом, пробуют семь сортов плодов, выпивает четыре бокала белого и красного вина. При этом принято рассказывать друг другу то, что говорят Тора и Талмуд о Земле Израиль и её деревьях.

В конце XIX-го в., по мере того, как все большее число евреев прибывало в Израиль и населяло страну, Ту би-Шват постепенно стал обретать иное значение. Он стал символом не столько надежды на возможное возвращение в Израиль, сколько празднованием реального возвращения и возрождения этой страны. Одной из главных задач алии было вернуть земле Изра-

ила её плодородность. Оживление сельского хозяйства играло при этом большую роль. В 1890 г. раввин Зеев Явец, один из основателей движения Мизрахи, положил начало ставшей традиционной посадке деревьев на Ту би-Шват. Этот обычай быстро приобрел популярность, которую сохраняет и по сей день. В наше время детские сады и школы выезжают в этот день в лес на посадку деревьев, чтобы продолжить озеленение страны.

Сегодня Ту би-Шват – не только День памяти и связи с землёй Израила, но и праздник, напоминающий нам о том, что мы обязаны защищать природу и окружающую среду. Идея экологической ответственности приобретает в иудаизме все большее значение. Мы должны бережно относиться к миру, данному нам Всевышним, и позаботиться о его сохранении для жизни будущих поколений.

Раввин Константин Паль



TU BISCHWAT – DAS NEUJAHR DER BÄUME

Wenn wir einen jüdischen Feiertag feiern, ist dieser meistens biblischen Ursprungs und mit einigen Ausnahmen im Tanach erwähnt. Andererseits haben wir auch seit der Gründung Israels auch neue Feiertage dazugewonnen, die zwar nicht unbedingt religiös behaftet sind, aber auch einen festen Platz im jüdischen Feiertagskalender in der Diaspora haben. Mit Jom Haazmaut, Jom Jeruschalajim, aber auch mit Jom Ha-schoa zeigen wir in der Diaspora unsere Verbundenheit mit dem jüdischen Staat und auch global mit dem jüdischen Volk. Man könnte meinen, diese Entwicklung besteht seit 1948, dem Jahr der Staatsgründung Israels.

Lange bevor es den jüdischen Staat gab und wir neue Feste gefeiert haben, gab es mit Tu Bischwat bereits ein Fest, welches das jüdische Volk mit Erez Israel verbunden hat. Am Neujahr der Bäume feiern wir Erez Israel und unsere Verbindung zum Land sowie die dazugehörigen Gebote. Tu Bischwat ist ein Fest der Landwirtschaft und der Erneuerung der Natur. Bereits in der Mischna diskutieren die Gelehrten über die vier neuen Jahre, die wir jedes Jahr haben. Erwähnen diese ausdrücklich den Monat Schwat als das Neujahr der Bäume und legen den 15. Tag des Monats als diesen Feiertag fest. Für die Menschen in der damaligen Zeit war es von enormer Bedeutung zu wissen, wann dieses Jahr beginnt, denn sie waren von der Landwirtschaft abhängig und mussten auch berechnen, wann ein Baum abgeerntet werden darf. So entwickelte sich die Tradition, das neue Jahr der Bäume zu feiern, sie wurde auch in die Galut mitgenommen und entwickelte sich außerhalb Israels zum Fest, an dem Juden die sieben Arten (Weintrauben, Nüsse, Feigen, Datteln, Oliven, Granatäpfel und Getreide) des Landes gegessen haben.

Die Tradition, diese Früchte zu essen war zudem auch eine Symbolik des Trostes. Die süßen Früchte sollten das bittere Leben im Exil erleichtern und daran erinnern, dass Israel auf seine Kinder wartet. Im 16. Jahrhundert entwickelte sich in Erez Israel eine weitere Tradition des Festes, der Tu Bischwat-Seder, der in An-

lehnung an den Pessach-Seder gefeiert wird. Die Familie sitzt am Tisch, isst die sieben Sorten der Früchte, vier Becher von weißem und rotem Wein werden getrunken und man erzählt aus der Tora und Talmud vom Lande Israel und seinen Bäumen.

Am Ende des 19. Jahrhunderts, mit dem Erstarren der jüdischen Einwanderung und Wiederbesiedlung des Landes, nahm Tu Bischwat eine neue Stellung ein. Es war nicht mehr nur Ausdruck des Wunsches der Rückkehr nach Erez Israel, vielmehr war es die tatsächliche

Rückkehr in das Land und die Wiederbelebung des Landes. Eine der größten Aufgaben, die die Neueinwanderer hatten, war es, das Land wieder fruchtbar zu machen. Hier spielte die landwirtschaftliche Wiederbelebung eine große Rolle. So begann 1890 Rabbi Zeev Yavetz von der Mizrahi-Bewegung die Tradition, am Tu Bischwat Bäume zu pflanzen. Dieser neue Brauch wurde sehr rasch berühmt und wird bis heute fortgesetzt. So ist es heute üblich, dass vor

allem Kindergärten und Schulklassen an diesem Tag in die Wälder fahren und dort Bäume pflanzen, um das Land auch heute weiterzubegrünen.

In der heutigen Zeit ist Tu Bischwat nicht nur ein Fest der Erinnerung und der Verbundenheit mit Erez Israel, sondern auch ein Fest, welches uns daran erinnert, dass wir die Natur und die Umwelt schützen müssen. Der Aspekt des Umweltschutzes nimmt eine immer stärkere Rolle auch im Judentum ein, denn es ist unsere Aufgabe, auf diese Welt, die wir vom Ewigen bekommen haben besser aufzupassen und dafür zu sorgen, dass auch die nächsten Generationen in dieser Welt leben können.

Rabbiner Konstantin Pal



ЕВРЕЙСКАЯ «НАКБА»

Массовый исход евреев из арабских стран



В каждом изложении конфликта на Ближнем Востоке упоминается об исходе большинства арабских жителей из государства Израиль.

При этом, однако, благоразумно умалчивается об истории изгнания евреев из арабских государств.

Евреи проживали на территории арабских стран на протяжении тысячелетий. Многие местные общины вели свою историю еще с доисламских времен. Крупные еврейские общины располагались по всему Ближнему Востоку, в Северной Африке, Вавилоне, в Леванте, на арабском полуострове, в Йемене и регионе Персидского залива. В Йемене, Ираке и Египте евреи селились задолго до возникновения ислама.

До создания государства Израиль во всех этих странах проживало около 850 000 евреев — мужчин, женщин и детей. Сегодня в арабских странах практически не осталось ни одной еврейской общины, — за исключением Марокко и Туниса, где живет примерно 4500 евреев.

Погромы против еврейского населения начались после окончания Первой мировой войны: в 1920 г. погромы прошли в Иерусалиме, в 1929 г. — в Цфате и Хевроне (все евреи Хеврона были убиты или изгнаны), в 1936 — в Яффе, в 1941 произошел «фархуд» в Багдаде, в Каире погромы последовали после 1945 г.

Сразу после резолюции Генеральной ассамблеи ООН от 29 ноября 1947 г. о создании Еврейского государства, духовные лидеры Университета аль-Азхар призвали к джихаду против евреев. В результате последовали кровавые погромы в Адене и Алеппо, ряд агрессивных актов в других арабских странах. Одновременно с ними были приняты законодательные меры, которые осложняли евреям

участие в общественной жизни. Евреев лишали гражданства, принуждали к эмиграции, их имущество конфисковывали. Многие евреи были изгнаны, попали в заключение, подверглись пыткам или были убиты.

Вскоре после провозглашения государства Израиль положение евреев в Йемене, а затем и в Ираке настолько обострилось, что правительство Израиля было вынуждено провести операции «Ковер-самолет» и «Эзра и Нехемия» по воздушной эвакуации евреев. Эти операции напоминали Берлинский воздушный мост, с той разницей, что молодому государству Израиль пришлось осуществлять их без посторонней помощи.

23 июня 2014 г. парламент Израиля принял закон, согласно которому 30 ноября теперь считается Днем памяти 850 000 евреев, изгнанных из арабских стран и Ирана в XX-м веке. Премьер-министр Биньямин Нетаньяху по этому поводу заявил: «День Памяти изгнанных из арабских стран и Ирана евреев не случайно выпадает на следующий день после 29 ноября. Арабские страны, отказавшиеся принимать резолюцию ООН по созданию Еврейского государства, принуждали евреев, проживавших на их территориях, покидать свои дома и отказываться от своего имущества. Во многих случаях эти акты изгнания сопровождалась погромами и применением насилия к евреям. Мы всегда боролась и будем бороться за то, чтобы права этих евреев не были забыты».

DIE JÜDISCHE »NAKBA«

Der Exodus der Juden aus arabischen Ländern



Jedes Narrativ des Nah-Ost-Konflikts beinhaltet die Flucht der meisten arabischen Bewohner aus Erez Israel. Eine andere Geschichte wird jedoch wohlweislich verschwiegen: Die der Vertreibung der Juden aus den arabischen Staaten.

Juden lebten schon seit Jahrtausenden in den arabischen Ländern und viele der Gemeinden reichten in die vorislamische Zeit zurück. Bedeutende jüdische Gemeinden befanden sich im gesamten Nahen Osten, in Nordafrika, Babylonien, in der Levante, auf der Arabischen Halbinsel, im Jemen und in der Golfregion, sie siedelten in Jemen, Irak und Ägypten lange vor der Entstehung des Islams.

Vor Gründung des Staates Israel lebten in all diesen Ländern rund 850.000 jüdische Männer, Frauen und Kinder. Heute gibt es — ausgenommen Marokko und Tunesien, wo insgesamt ca. 4500 Juden leben — in den arabischen Ländern so gut wie keine jüdische Gemeinschaft mehr.

Mit dem Ende des ersten Weltkriegs fingen muslimische Pogrome gegen Juden an: 1920 Jerusalem, 1929 Safed und Hebron (damals wurde die gesamte jüdische Bevölkerung Hebrons entweder ermordet oder vertrieben), 1936 Jaffa, 1941 der Farhud in Bagdad, Kairo ab 1945.

Unmittelbar nach dem Beschluss der UNO-Vollversammlung am 29. November 1947, einen jüdischen Staat zu errichten, riefen die Geistlichen der Kairoer Al-Azhar Universität zum Djihad gegen die Juden. Die unmittelbaren Folgen: Massaker in Aden und Aleppo, zahlreiche Ausschreitungen in anderen arabischen Staaten. Begleitet wurden diese Ausschreitungen von gesetzlichen Maßnahmen, mit denen den Juden die Teilhabe am öffentlichen Leben erschwert, die Staatsangehörigkeit entzogen, das Vermögen konfiziert und sie selbst zur Emigration gedrängt wurden. Viele Juden wurden vertrieben, eingesperrt, gefoltert und ermordet.

Kurz nach der Verkündung der Unabhängigkeit des Staa-

tes Israel hatte sich die Lage der Juden zuerst im Jemen, dann im Irak, dermaßen verschärft, dass die israelische Regierung sich genötigt sah, Juden mittels der Operationen »Fliegender Teppich« und »Esra und Nehemia« von dort auszufliegen. Es war wie die Berliner Luftbrücke, nur dass sie vom jungen Staat Israel alleine gestemmt wurde.

Am 23. Juni 2014 verabschiedete die Knesseth ein Gesetz, das den 30. November als jährlichen landesweiten Gedenktag der Vertreibung der 850.000 Juden aus den arabischen Ländern und dem Iran im 20. Jahrhundert festlegt. Ministerpräsident Benjamin Netanyahu sagte dazu: »Es ist nicht ohne Grund, dass der Tag der Erinnerung an die Vertreibung der Juden aus den arabischen Ländern und dem Iran auf den Tag nach dem 29. November fällt. Die arabischen Länder, die nie die UN-Erklärung zur Errichtung eines jüdischen Staates akzeptiert haben, zwangen die Juden in ihren Gebieten, ihre Häuser zu verlassen und ihr Gut zurückzulassen. Mehrfach wurden die Vertreibungen von Pogromen und Gewalt gegen Juden begleitet. Wir haben uns eingesetzt und werden uns weiter dafür einsetzen, dass die Anrechte dieser Juden nicht vergessen werden.«

Tus Reisebüro IHR SPEZIALIST FÜR ISRAELREISEN
seit 22 Jahren

Flüge nach Tel Aviv ab 119,-€
mit UP ELAL, German Wings, Air Berlin, Easy Jet
„Das Heilige Land“

„Святая Земля“ на русском языке 01.04. - 08/15.04.16 & NOV 2016
Rundreise 365 Tage im Jahr ab 599,- €

Selbstbuchungen über das Internet mit Rabatt auf www.TUS-REISEN.com
Pauschalreisen - Lastminute - Visumservice - Flüge - Weltweit - GUS Staaten

„Heilung am Toten Meer“
отдых и лечение на мёртвом море 1 Woche p.P./DZ/HP ab 450,- € in 3* Hotel, Transfer Kibbutz-Urlaub, Mietwagen, Hotels usw.

Лечение (санатории)
Baltik 3* от 375 p.P. | 15 Kur. | 6T | VP
Jaunkemeri от 290 p.P. | 20 Kur. | 6T | VP
Krivan 4* от 368 p.P. | 15 Kur. | 6T | HP

www.TUS-REISEN.com E-mail: info@tus-reisen.com
Kantstr. 97, 10627 Berlin · Tel.: 030 37 59 11 31 · Tel.: 030 217 61 17

SCHABBAT UND CHANUKKA IN DEN SCHULEN

Am 27. November sowie am 4. und 11. Dezember 2015 fanden bei uns in der HGS große Schabbatfeiern statt. An diesen drei Freitagen konnte Rabbiner Zinvirt, der den Schabbat leitete, rund 595 Kinder und Eltern begrüßen. Es wurden jahrgangs- oder auch klassenweise Theaterstücke aufgeführt, es wurde getanzt, gesungen und im Anschluss noch bei Kaffee und Kuchen gemütlich zusammengessen. Die Eltern steuerten reichlich

zum Buffet bei. Am Ende dieser Schulwoche feierten dann alle Kinder und Pädagogen zusammen Chanukka in der Aula. Die 4. Klassen führten ein buntes Programm auf und alle sangen gemeinsam Schabbat- und Chanukka-Lieder.

Den krönenden Abschluss bildete dann der Auftritt einer israelischen Tanzgruppe, bei dem keiner mehr stillsitzen konnte.



Chanukka-Feier am Jüdischen Gymnasium mit gemeinsamen Lichtersünden in der Vorhalle.

Die Klasse 6 hatte das Klassenzimmer und die Tafel für ihre Chanukka-Feier mit den Eltern besonders schön hergerichtet.

CHANUKKA-PAKETE FÜR UNSERE KINDER



ПОДАРКИ НАШИМ ДЕТЯМ НА ХАНУКУ

В этом году от имени Правления Общины вновь во всех образовательных учреждениях Общины раздавались ханукальные подарки детям. Таким образом, Правление продолжило заложенный в этом году обычай, помогающий вернуть в наши семьи традиции еврейских праздников. Во всех наших учебных заведениях – в детском саду, Начальной школе им. Хайнца Галинского и в Еврейской гимназии им. Мозеса Мендельсона – дети радовались красиво упакованным подаркам, предвкушая грядущий праздник Хануки.

Mit der Verteilung von Chanukka-Paketen in allen Bildungseinrichtungen der Gemeinde hat der Vorstand den in diesem Jahr begonnenen Brauch fortgesetzt, zu den Feiertagen jüdische Traditionen wieder in die Familien zu bringen. Ob in der Kita, der Heinz-Galinski-Schule oder am Jüdischen Gymnasium Moses-Mendelssohn – überall freuten sich unsere Jüngsten über die hübsch verpackten Überraschungen und die Vorfreude auf Chanukka wurde noch einmal merklich gesteigert.

JÜDISCHE GEMEINDE

Gemeindehaus Fasanenstraße 79–80
10623 Berlin | ☎ 880 28-0

- Mo 4** **Child Survivor**
15.30 jeden 1. Montag im Monat 15.30–18 Uhr
Kontakt-T. 29003657
- Di 5** **Jüdischer Liederchor**
18.00 Proben jeden Dienstag · Репетиции по вт.

FAMILIENZENTRUM »ZION«

Oranienburger Straße 31, 10117 Berlin
☎ 880 28-121 (Frauenklub: abweichend
Joachimsthaler Str. 13, Zi 202)

- Mo 4** **Frauenklub.** Заседание Клуба.
12.00
- Mo 4** **Kunst- und Literaturklub.** Заседание Клуба.
16.00 Чтение произведений новых авторов. Ком. 314
- Di 5** **Klub Odessa.** Заседание актива Клуба. Ком. 314
11.00
- Mi 6** **Klub Leningrad.** Расширенное заседание
11.00 правления и актива клуба. План работы на
февраль 2016. Подготовка к вечеру 27.2015. Ком.
314
- Mi 6** **Klub Bakinez.** Собрание актива: обсуждение
15.00 плана работы.
- Mi 6** **Klub Kiew & Freunde.** Экскурсия: »История и
11.30 еврейская жизнь района Mitte«. Посещение
Ephraim- Palais. Вед. Х. Нисан. Bus - 100, ост.
Marienkirche.
- Mi 6** **Klub Moskau.** »...Душа поёт, как в юные года« с
16.00 Гасиком Гасановым. Мифгаш
- Mo 11** **Frauenklub.** Музыкальный вечер. Владимир
12.00 Гречко – баян.
- Mo 11** **Kunst- und Literaturklub.** Заседание Клуба.
16.00 Чтение и обсуждение новых стихотворений и
прозы. Представление произведений в
будущий альманах »До и после« №20.
Предложения и рекомендации членов
редколлекции. Ком. 314
- Di 12** **Klub Kiew & Freunde.** Цикл лекций о
15.00 здоровье.. От медицины древности к
медицине будущего. | Проведение магнитно-
резонансной компьютерной томографии. М.
Бермант. | Худ. Фильм »Потому что это я« В
ролях И. Чурикова, А. Филозов.. Мифгаш
- Mi 13** **Klub Leningrad.** Док. фильм »Парижские
15.00 встречи с художником Оскаром Рабиным«. Автор
и ведущий А. Смолянский. Мифгаш
- Mo 18** **Frauenklub.** Выдающиеся евреи Кавказа.
12.00 Тамара Летучая.

- Mo 18** **Klub Kiew & Freunde.** Встреча актива.
13.00 Подглотвка к юбилейному вечеру. Ком. 314
- Mo 18** **Kunst- und Literaturklub.** Заседание Клуба.
16.00 Утверждение индивидуальных творческих
вечеров членов клуба на 2016г. Чтение,
обсуждение новой публицистики. Ком. 314
- Di 19** **Klub Odessa.** Заседание совета Клуба. Ком. 314
11.00
- Mi 20** **Klub Moskau.** »Каждый выбирает для себя...«
16.00 Вечер юмористических рассказов. Вед.
Наталья Ариншеин. Мифгаш
- Do 21** **Klub Bakinez.** Второй вечер из цикла: »В
18.00 судьбе моей семьи - история нашего народа«
ведущий - бард Александр Городницкий. Док.
фильм »Мою внучку зовут Рахель«. Мифгаш
- Mo 25** **Frauenklub.** Страницы истории. Памяти жертв
12.00 холокоста.
- Mo 25** **Kunst- und Literaturklub.** Заседание Клуба,
16.00 посвящённое Дню Памяти жертв Холокоста.
Чтение произведений авторов-членов Клуба,
посвящённых этой скорбной дате. Ком. 314
- Di 26** **Klub Odessa.** День памяти жертв Холокоста.
15.00 Творческий вечер С. Аледорт. Мифгаш
- Mi 27** **Klub Leningrad.** Музы не молчали. Вечер,
15.00 посвященный дню снятия блокады
Ленинграда. Мифгаш
- Fr 29** **Klub Moskau.** Заседание актива клуба. Отв. Т.
11.00 Кравцова. Ком. 314

JÜDISCHES GYMNASIUM

Moses Mendelssohn | Große Hamburger Str. 27

- So 10** **Tag der Offenen Tür**
11–15 Uhr

JÜDISCHE VOLKSHOCHSCHULE

Fasanenstraße 79–80 | ☎ 880 28 265

- Di 12** **Buchvorstellung: »Wie ich ein Vierteljahrhun-**
19.00 **dert auf Edith Jacobsons Gefängnisnotizen**
saß. Judith Kessler. Gemeindehaus Fasanenstra-
ße 79–80, Kleiner Saal. Eintritt frei
- Mi 27** **Konzert: »Gestern, Vorgestern...« – Eine**
19–00 **musikalische Reise zwischen Erinnerung und**
Hoffnung von und mit Miriam Meghnagi.
Oranienburger Straße 29, Großer Saal. Eintritt frei
- So 31** **Konzert: »Collage – Facetten jüdischer**
16.00 **Musik.** Die jüdische Musikreihe für Liebhaber
und Neugierige. Mit Kantorin Mimi Sheffer,
Florence Sitruk, Ofra Yitzhaki, Erez Ofer, Mirlan
Kasymaliev, Anne-Lisa Nathan, Tuyêt Pham.
Oranienburger Straße 29, Großer Saal, 5,-/3,-

PROJEKT »IMPULS«

☎ 880 28-404, 0163-74 34 744, Dr. Svetlana Agronik

- Mo 4** **Theaterstudio »Lori.** Alle, die tanzen und
14.00 singen können, sind herzlich eingeladen! Leiterin:
Elena Klyuchareva, 0176-56 65 45 51. Oranienbur-
ger Str. 29 (Proben: Mo, Mi, Do 14-20)
- Do 7** **Kostenlos! Neuer Theaterkurs »Schauspiel,**
19.00 **Sprecherziehung, Bewegung«** mit Vadim
Grakovski. Новый курс »Актёрское мастерство«. Педагог: Вадим Граковский. Только по записи! Proben: Do 19.00-21.00, Oranienburger Str. 29. Nur nach Anmeldung: Tel. 0163-74 34 744
- Fr 8** **Kostenlos! Neuer Theaterkurs für Jugendliche**
14.30 **mit Vadim Grakovski.** Новый курс »Актёрское
мастерство« для подростков. Педагог: Вадим
Граковский. Proben: Fr. 14.30-16.30, Oranienbur-
ger Str. 29. Nur nach Anmeldung: Tel. 0163-74 34
744
- So 10** **Altes Museum für Kinder** 8-13 J. mit Natalia
12.00 Holler. Экскурсия с зарисовками и
творческими заданиями для детей 8-13 лет: »В
гостях у богов Олимпа«. Anmeldung: 0163-74 34
744. Treff: an der Museskasse. 10,-
- So 10** **Kabarett Lori und Freunde.** Ein Bunter Abend
16.30 zum Neuen Jahr 2016. Special Guests:
Vadim Grakovski, Tanja Knat, Svetlana Lychko,
Stephanie Marquardt-Pieter (Sopran), Marita
Mirsalimova (Klavier), Heinrich Preiss (Trombone)
und andere.
Концерт »Кабаре ‚Лори‘ и друзья« на Старый
Новый год-2016. Играют А. Гутман, Г. Прайс, Л.
Яблонский. Поют и танцуют: Е. Вебер, А. Вовчик,
А. Вульфсон, В. Граковский, Т. Кнат, С. Лучко, Э.
Черток и другие. Танцы для всех! Fasanenstr.
79-80, Großer Saal. Tischkarten (5,- / 3,- вкл.
напитки). Tel. 88028-404, 0163-74 34 744.
- Mo 11** **Club »Kinosaal«** mit Nata Merenkova. Film
18.00 »Конец прекрасной эпохи«, Мосфильм, драма,
комедия, 2014. Реж.: С. Говорухин. В ролях: И.
Колесников, С. Гармаш, Д. Астрахан, С.
Ходченкова и др. По мотивам автобиографии
С. Довлатова.
- So 17** **Stadtführung** mit Ludmila Buditch. Экскурсия
11.00 »Берлинский ‚Оксфорд‘. Общество императора
Вильгельма в Далеме и его еврейские
лауреаты Нобелевской премии: Ф. Хабер, А.
Эйнштейн, Л. Майтнер и другие«. U3 Thielplatz.
3,-
- So 17** **Neues Museum** für Kinder 5-7 J. mit Natalia
12.00 Holler. Экскурсия с зарисовками для детей 5-7
лет: »Как жили дети в древнем Египте«. Игры и
украшения смастерим сами. Anmeldung:
0163-74 34 744. Treff: an der Museumskasse. 7,-

- Mi 20** **Berlinische Galerie.** Museumsführung mit
11.00 Natalia Holler: »Max Beckmann und Berlin«. Экскурсия на новую выставку известного мастера немецкого искусства XX в. Макса Бекманна в Берлинской галерее. Т. 0163 74 34 744. Treff: U6 Hallesches Tor. 3,-
- Do 21** **Michail Weiman:** Buchpräsentation.
18.00 Презентация нового сборника стихов М. Ваймана »Кривые зеркала«. Вечер поэзии в рамках литературных встреч п/р А. Лайко. Fasanenstr. 79-80. Seniorentreff
- So 24** **Club »Tourist«** mit Vladimir Geibel. 14 Km zu Fuß.
10.00 Вокруг озера Straussee. Tel. 0152-33762495. Treff: S5 Strausberg Stadt, зона С.
- Mi 27** **Rotes Rathaus** und Stadtführung mit Ludmila
11.00 Buditch. Экскурсия: »Истоки еврейской жизни в старом Берлине: Большой Еврейский двор и Еврейская улица. Посещение Красной Ратуши«. Tel. 0163 74 34 744. Treff: U2 Klossterstrasse. 3,-
- Do 28** **Grigori Kofman.** Hommage: Ossip Mandelstam.
18.00 Григорий КОФМАН. Литературно-музыкальный вечер »Жил-был Осип Эмильевич...«. К 125-летию О. Мандельштама. Fasanenstr. 79-80, 5,-/ 3,-

TRADITIONSCLUB »MASSORET«

Fasanenstraße 79–80, ☎ 880 28-245

- So 3** **Konzert** G. Gassanov: Jiddische und beliebte
15.00 Lieder. Еврейские и популярные песни
- So 10** **Vortrag** L. Buditsch: Jüdische Musiker und
15.00 Komponisten aus Berlin. Евреи-музыканты и композиторы из Берлина
- So 17** **Konzert** D. Malaev (Violine): Klassische Musik
15.00 Классическая музыка
- So 24** **Konzert** L. Krupskaja (Gesang), A. Krupskij (Gitar-
15.00 re): Jüdische Lieder. Еврейские песни
- So 31** **Vortrag** H. Nizan: Tubischwat /
15.00 Holocaust-Gedenkstag
День памяти жертв национал-социализма

WISSENSCHAFTLICHE GESELLSCHAFT

Oranienburger Straße 31, Zi. 311

- Di 5** **Chemie.** Indiv. Konsultationen für Gymnasiasten 8.-13. Kl. (+ 19.1.) Dr. B. Lurik. Anmeldung ☎ 465 79 72
- Do 7** **»Schwierige Fragen« der Schulchemie,** auch Chemie-Konsultation für Studenten. (+ 21.1.) Prof. V. Mairanowski. Anmeldung ☎ 465 79 72
- Di 12** **Biologie, Genetik.** Individueller Unterricht für Gymnasiasten (+ 26.1.), V. Kochergin ☎ 236 271 32
- Mo 25** **Jahresbericht über die Tätigkeit der WiGB 2015.** Mifgasch, Oranienburger Str. 29.

KLUB DER KAUKASISCHEN JUDEN

Passauer Straße 4 | ☎ 236 26 382

- So 3** **Krankenbesuch**
12.00
- Do 7** **»Pharisäer und Saduzäer«**
12.00 mit M. Furer
- So 10** **Rosch Chodesch Schwat**
12.00
- Do 14** **Iwrit für Anfänger**
12.00
- So 17** **Mischna Traktat »Bikurim«**
12.00 mit M. Furer
- Do 21** **Wir lernen Deutsch**
12.00
- So 24** **Gemeinsame Spiele**
12.00
- Do 28** **Tag des Gedenkens an die Opfer des Holocaust**
12.00

SENIORENTREFF »ACHVA«

Gemeindehaus, Fasanenstr. 79–80, ☎ 880 28-245

- Mi 6** **Ein unterhaltsamer Nachmittag**
15.00 mit Familie Mira (Klavier) & Ilja (Geige) Bondar
- Mi 13** **Ein musikalischer Nachmittag mit dem »Duo Troyka«**
14.00
- Mi 20** **Makkabi-Games 2015 – Impressionen von der**
15.00 Eröffnungsfeier
- Mi 27** **Ein Nachmittag mit Gesang und Musik** von
15.00 Ludmilla, Emanuel Sacks und Begleitung

IKC »BNEJ OR«

Passauer Straße 4, 10789 Berlin

- Di 5** **Lesetheater »Mendel & Söhne«.** Proben
17.00 Mo, Di, Fr | Di 17.00 Literatur-Meisterklasse
- Mi 6** **Singletreff**
18.00 Leitung L. Landsmann (jeden 1. +2. Mittwoch)
- Mi 20** **Dom Deribas**
17.00 (jeden 3. + 4. Mittwoch)

KLUB DER KRIEGSVETERANEN

Gemeindehaus, Fasanenstraße 79-80

- Di 12** **Konzertprogramm**
15.00 Konzertная программа.
- Di 24** **Vortrag A. Maniovitsch » Nach Juden benannte**
15.00 Berliner Straßen.« Лекция А. Манёвича, »Улицы Берлина, названные в честь евреев«.

TALMUD TORA SCHULE

Joachimsthaler Straße 13, VH, 1. Stock. ☎ 88 625 400, 448 21 53, 0170 94 79 718, Izabella Bairamov

- So 3** **Judentum** (Meine kleine Tora, Gebete), Fremd-
12.00 sprachen, Israelische Lieder & Tänze, Kunst.
- So 3** **Kinder Sportgruppe** (Oranienburgerstr 29,
13.00 Turnhalle).
- Mo 4** **Bilinguale Literaturwerkstatt:** »Deutscher Wör-
17.00 ter jiddischer Herkunft«. Mod. Dr. N. Gaydukova.
- Di 5** **Deutsch und Schulvorbereitung.** Gruppen-
16.00 und Einzelbetreuung.
- Di 5** **Jüdische Musikalische Erziehung.**
17.00
- Di 5** **Elternklub.** Thema: »Ausbildung von Aufmerk-
18.00 samkeit und Gedächtnis bei Kindern im Vorschul-
alter«, »Тренировка внимания и памяти у детей
дошкольного возраста«
- Mi 6** **Englisch Small Talk** für Fortgeschrittene.
14.00 (Deutsch, Hebräisch).
- Mi 6** **Jüdische Volkstanzgruppe »Chaj«** mit Larissa
18.00 Schein.
- Di 7** **Wir lernen, lesen, schreiben, rechnen und**
16.00 **logisches Denken.**
- Di 7** **Computer-Basiswissen,** ab 6 Jahre
17.00
- So 10** **Ausstellungsbuch** - Jackson Pollocks »Murak«.
15.00 Treff in TTS mit Voranmeldung.
- Mo 11** **Lev le Achim:** »Rosch Chodesch - Bedeutung
16.00 und Erklärung.

- Mo 11** **Hobby Klub:** »Круг еврейской жизни в
17.00 почтовых открытках«. Коллекция, посвящённая
Moldavii. » The Circle of Jewish Life in Postcards«. Eine Sammlung für die Moldau gewidmet.
- Di 12** **Play & Learn English,** in drei Altersgruppen.
16.00
- Di 12** **Origami, Modellieren und Handarbeit.**
17.00
- Mi 13** **Художественный фильм** »Жарнавальная
16.00 ночь«. Реж. Эльдар Рязанов. Herbartstr.36.
- Do 14** **Wir lernen Hebräisch.**
16.00
- Do 14** **Kinderchorgruppe »Sevivonim«.**
17.00
- So 24** **Jüdische Traditionen,** Gebete, Musik und
11.00 Kreative Entwicklung.
- So 24** **Kino Club.** Film: »POLOCK«. Mod. K. Obretenov
15.00
- Mo 25** **Jazz Club:** »Ben Webster und Oscar Peterson
17.00 Trio.« Mod. J. Wertkin.
- Di 26** **Wir lernen Deutsch -** lesen und schreiben.
16.00
- Di 26** **Erziehungsberatung:** Mehrsprachigkeit bei
18.00 Kinder mit J. Mossmann.
- Mi 27** **Евреи Европы сегодня.** Встреча с историком
17.00 В. Окс. Herbartstr.36.

CHABAD LUBAWITSCH

Münstersche Straße 6, 10709 Berlin

- So 3** **Philosophie des Chassidismus**
10.00 (jeden Sonntag, Deutsch). Rab. Yehuda Teichtal
+ 16.30 – auf Russisch, Rab. A. Golovachaev
- So 3** **Talmud** 10 Uhr, **Jüdische Ethik** 10.30 Uhr
10.00 (jeden Sonntag, Englisch), Rab. Uri Gamson
- Mi 6** **Wöchentlicher Toraabschnitt** (jeden So, Mo,
20.00 Mi, Do; samstags 9.30 Uhr), Reuven Rosenberg

SONSTIGES

- Sa 2** **Hollaender and Friends** (+ 8., 15., 22., 29. sowie 3.
20.30 um 19 + 7., 14., 19., 20., 21., 27., 28. um 20.00 . Theater
Größenwahn, Deutsch-Jüdische Bühne Bimah
UG, Meinekestr. 24, 10719 Berlin
- Di 5** **»Dann bin ich ja ein Mörder!«** Adolf Storms
19.00 und das Massaker an Juden in Deutsch Schützen.
Vortrag: Prof. Dr. Walter Manoschek, Moderation:
Klaus Hesse. Eintritt frei. Topographie des Terrors,
Niederkirchnerstraße 8, Berlin-Kreuzberg

- Di 5.** **Ephraim Kishon »Sie und Er und mehr«** (+6.,
20.00 sowie 9., 16., 30. um 20.30, + 31., 19 . Theater
Größenwahn
- Mi 6** **Das Gelände.** Dokumentarfilm, D 2015. Nach
20.00 dem Film steht der Regisseur Martin Gressmann
für Fragen zur Verfügung. Topographie des Terrors
- Do 7** **Happy Birthday, Mr. Blumenthal.** Ein Wunsch-
19.00 konzert. Der Gründungsdirektor des Jüdischen
Museums Berlin W. Michael Blumenthal feiert
seinen 90. Geburtstag. Wir feiern mit ihm – und
freuen uns auf eine musikalische Revue durch
sein Leben. 12/8 €. Anmeldung 25 993 498,
kasse@jmb Berlin.de. Jüdisches Museum Berlin,
Lindenstraße 9-14, 10969 Berlin
- So 10** **Neujahrskonzert mit den Malaev-Brüdern.**
18.00 Eine musikalische Reise durch die klassische
und romantische Epoche | Vivaldi – Die vier
Jahreszeiten. Passionskirche Berlin,
Marheinekeplatz 1, 10961 Berlin
- So 10** **Kurt Tucholsky – Kabarett?!** (24., sowie 12., 13.,
19.00 26. um 20.00 + 23. um 20.30). Theater Größen-
wahn
- Di 12** **Dokumentarfilm LINIE 41.** Im Anschluss: Tanja
19.00 Cummings, Regisseurin, im Gespräch mit Uwe
Neumärker (Im Rahmen der Eröffnung der
Ausstellung »Das Gesicht des Gettos«). Topogra-
phie des Terrors
- So 17** **Shabat Shalom.**
19.00 Theater Größenwahn
- Di 19** **Eröffnungsvortrag der Konferenz »1946 – Uner-
19.00 wünschste Rückkehr. Antijüdische Anfeindun-
gen und Ausschreitungen nach dem Ho-
locaust«** The Kielce pogrom 1946. Vortrag
(englisch, Simultanübersetzung): Prof. Dr. Jan T.
Gross. Topographie des Terrors
- Di 26** **Buchpräsentation: Ohne Haar und ohne**
19.00 **Namen.** Das Frauen-Konzentrationslager
Ravensbrück. Die Autorin Sarah Helm im Gespräch
mit Insa Eschebach und Andreas Nachama.
Lesung: Katharina Thalbach. Topographie des
Terror

NEUES AUS DER HEINZ-GALINSKI-SCHULE



MITZVAH DAY IN DER HGS

In der Woche vom 9. bis 13. November 2015 begingen wir in der Heinz-Galinski-Schule den Mitzvah Day. Jede Klasse suchte sich eine besondere Aktion aus, um anderen eine Freude zu machen.

Einige Klassen kümmerten sich einen Tag lang ganz besonders um ihre Patenklassen. Es wurde gebacken für all die »helfenden Hände« bei uns in der HGS, die 3b besuchte die Bewohner im Jüdischen Pflegeheim, die 2a besuchte ein Altenheim und die 6b unterstützte einen Tag lang das Tierheim.

Michel und Ilona aus der 5b schreiben: »Die 5a, 5b und die Vorschule verbrachten den Mitzvah Day zusammen. Am Freitag, den 13.11.2015, feierten alle Kabbalat Schabbat. Nach den Gebeten tanzten wir und sangen zusammen. Es gab viele Süßigkeiten und viel Obst. Anschließend harkten wir noch fast alle Blätter zusammen auf dem Spielplatz der Kita. Es war ein toller Tag!«



HGS-KINDERBUCHLESUNG

Am 17.11.15 besuchte uns die Autorin Maria B. Neubert um ihren ersten Kinderroman, »Bella und das Mädchen aus dem Shtetl«, vorzustellen und ein Kapitel daraus vorzulesen.

Die Kinder der 4. bis 6. Klassen hörten mit Spannung zu und konnten nach der Lesung Fragen zu dem Buch und auch persönliche Fragen an Frau Neubert stellen. Zum Schluss hatten die Kinder die Möglichkeit, das Buch mit einer persönlichen Widmung zu erwerben.

Die Schülerzeitung »ITONENU« bekam noch ein ganz persönliches Interview, das in der nächsten Ausgabe erscheinen wird.

SIDURFEIER DER 2. KLASSEN

Am 18.11.2015 bekamen die 59 Kinder der 2. Klassen unter der Leitung von Herrn Rabbiner Yaacov Zinnvirt, den Judaistiklehrern und Erziehern ihren ersten eigenen Siddur überreicht. Die Feier wurde musikalisch von Herrn Ginzburg und den Kindern eröffnet. Nach der Übergabe der Siddurim wurden auch gleich die ersten Gebete gelesen. Abgerundet wurde der besondere Tag durch ein Kuchenbuffet, das sich die Kinder schmecken ließen.



»WER NICHT AN WUNDER GLAUBT, IST KEIN REALIST«

Ein deutsch-israelisches Generationsgespräch mit dem Vorsitzenden der Knesset, Yuli-Yoel Edelstein



Souverän auf der politischen Bühne (v.l.n.r.): Ben Orten, Pia Koch, Dr. Michael Borchard, Yuli-Yoel Edelstein

Anlässlich des Jubiläums der Aufnahme diplomatischer Beziehungen zwischen Deutschland und Israel im Jahr 1955 besuchte der Knesset-Präsident Yuli-Yoel Edelstein im Dezember Berlin. Das war das erste Mal, dass Edelstein, dessen Eltern die Schoa überlebten, deutschen Boden betrat. Neben einer gemeinsamen Sitzung mit dem Präsidium des Bundestags sowie Begegnungen mit Bundespräsident Joachim Gauck und Bundeskanzlerin Angela Merkel traf der Knesset-Vorsitzende auf Einladung der Adenauer-Stiftung mehrere Jugendliche zu einem deutsch-israelischen Generationsgespräch. Vor 250 Zuhörern warb er für eine Intensivierung des Jugendaustauschs: »Wir müssen noch viele Jahrzehnte weitermachen, damit wir wirklich sicher sein können, dass die junge Generation in Deutschland und Israel die speziellen Beziehungen zwischen unseren Ländern dauerhaft verinnerlicht hat.«

An dem Gespräch nahmen auch Ben Orthen und Pia Koch aus dem Abitur-Jahrgang des Jüdischen Gymnasiums Moses Mendelssohn teil. Beide besuchten bereits im Oktober auf Einladung der KAS die internationale Konferenz »New Strategies to Improve European-Israeli Relations« und hielten einen viel beachteten Vortrag: »The View of the Future: Expectations of the Future Relations between Israel und Europe.«

Befragt nach ihrem Verhältnis zu Israel verwies Pia darauf, dass sie die jüdische Kultur erst im Gymnasium kennen gelernt habe und es während ihres ersten Israel-Besuchs im Rahmen der Sprachreise der achten Klasse als etwas ganz Besonderes empfand, dass ihr die Menschen dort trotz der deutschen Verantwortung, die sie auch als Ju-

gendliche spüre, mit so viel Gastfreundlichkeit begegneten. Ben dagegen erzählte, dass er in der jüdischen Grundschule immer wieder ein Zitat Theodor Herzls hörte, das ihn bis heute begleitet: »Wenn ihr wollt, ist es kein Märchen.« Heute weiß er: »Israel ist kein Märchen, sondern zu allererst ein jüdischer Staat und zudem ein legitimer, demokratischer Rechtsstaat. Damit erfüllt Israel eine Vorbildfunktion im Nahen Osten und auf diese Vorbildfunktion kann man als jüdischer Mensch stolz sein.«

Auf das Motto des Gespräches »Wer nicht an Wunder glaubt, ist kein Realist« (Ben Gurion) angesprochen, verwies Ben darauf, dass die Beziehungen zwischen Israel und Deutschland nicht unbedingt ein Wunder seien, dass aber Deutschland sehr wohl eine Verantwortung gegenüber Israel habe und diese auch wahrnehme, was der 17-jährige, der im nächsten Jahr Abitur macht, als wundervoll empfinde. Abschließend richtete er ganz selbstbewusst eine Bitte an den Vorsitzenden der Knesset: In der israelischen Politik möge man dafür Sorge tragen, dass Israel die Vorbildfunktion als legitimer demokratischer Staat im Nahen Osten auch weiterhin wahrnimmt.

Der Moderator des Gesprächs, Dr. Michael Borchard, Leiter des Auslandsbüros der KAS in Israel, verwies nicht ohne Grund auf den im Rahmen des Besuches mehrfach zitierten Satz Edelsteins, dass es die Jugend sei, die man für die Entwicklung der Beziehungen zwischen Israel und Deutschland gewinnen müsse. Dass die Schülerinnen und Schüler des JGMM bereit sind, daran mitzuarbeiten, haben Ben und Pia eindrucksvoll bewiesen.

Hauke Cornelius



Buchvorstellung:
»Wie ich ein Vierteljahrhundert auf Edith Jacobsons Gefängnisnotizen saß«

Di 12. Januar | 19 Uhr
Gemeindehaus
Fasanenstraße 79–80,
Kleiner Saal. Eintritt frei

Edith Jacobson (1897–1978) war eine der wichtigsten Psychoanalytikerinnen des 20. Jahrhunderts. Bekannt wurde die engagierte Jüdin aber zunächst, weil sie Regimegegner behandelt hatte und 1935 von der Gestapo verhaftet sowie wegen Hochverrats zu einer langen Zuchthausstrafe verurteilt worden war. Ein Umstand, der für heftige Diskussionen und Anfeindungen in der psychoanalytischen Gemeinschaft sorgte, die ihren seit 1933 »gleichgeschalteten« Mitgliedern strikte Neutralität verordnet hatte...

Die Aufzeichnungen Jacobsons aus den ersten Tagen ihrer Haft im Untersuchungsgefängnis Moabit – das sogenannte »schwarze Heft« – galten lange als verschollen. Dank einer Reihe von »Zufällen« haben diese Tagesnotizen, Gedichte und Aufsatzfragmente (so zur Auswirkung der Haft auf weibliche Gefangene) 80 Jahre nach ihrem Entstehen nun doch noch den Weg in die Öffentlichkeit gefunden. Ein einmaliger Fund, der von Edith Jacobsons Ängsten, mehr aber noch von ihrem Überlebenswillen, ihrem Tatendrang und ihrer trotzigen Tapferkeit erzählt. Jacobsons Aufzeichnungen sind das authentische Zeugnis einer wunderbaren willensstarken Frau und Jüdin, der 1938 auf abenteuerliche Weise die Flucht über Prag in die USA gelang, wo sie später unter anderem Lehranalytikerin und Vorsitzende der »New York Psychoanalytic Society and Institute« war und ihre Hauptwerke verfasste, die sie international bekannt machten.

Judith Kessler stellt Edith Jacobson und deren »Schwarzes Heft« vor, das sie, nach dem es Jahrzehnte unbeachtet im Nachlass ihrer Mutter gelegen hatte, nun zusammen mit Roland Kaufhold beim Psychosozial Verlag herausgegeben hat.



Konzert: »Gestern, Vorgestern...« – Eine musikalische Reise zwischen Erinnerung und Hoffnung von und mit Miriam Meghnagi

Mi 27. Januar 2016 | 19 Uhr
Oranienburger Straße 29, Großer Saal. Eintritt frei

Dieses Konzert aus Anlass des Gedenktages an die Opfer des Nationalsozialismus ist eine Reise in die hebräische Kultur. In verschiedenen Sprachen, mit unterschiedlichen Stilmitteln wird der Weg der Hebräer im Dialog mit dem Andersartigen nachvollzogen: Von Gibraltar, Nordafrika über Spanien, Italien, den Balkan, die Türkei und den Jemen, nach Mittel- und Osteuropa, bis hin zum mystischen Safed; dabei bleibt der Blick stets nach Jerusalem gerichtet, Topos des Geistes schlechthin. Die Brücken, auf denen sich die Völker begegnen, sind instabil. »Gestern, Vorgestern...« möchte Hoffnung und Erinnerung vermitteln, Worte und Gesänge, die reparieren und Zuflucht bieten, Verletzungen und Brüche heilen, die auseinandergefallene Welt wieder zusammenfügen, Meere und Kulturen durchqueren, dabei in den Unterschieden stets die Ähnlichkeiten hervorheben, und so einen Vorschlag zur Verständigung und zur Erlangung des Friedens unterbreiten.

Miriam Meghnagi wurde in Tripolis geboren und entstammt einer alteingesessenen jüdischen Familie. Sie hat sich als Sängerin (»die Stimme der jüdischen Spiritualität«), Komponistin (unter anderem für Wim Wenders' Einwandererfilm »Il Volo«) und Musikethnologin, international einen Namen gemacht. Sie ist vor Päpsten und vor Itzhak Rabin aufgetreten und singt in Hebräisch, Aramäisch, Jiddisch, Arabisch, Italienisch, Ladino, Judezmo, Bajitto...

Veranstaltet vom Italienischen Kulturinstitut Berlin und der Jüdischen Gemeinde zu Berlin.
Anmeldung: antwort.iicberlino@esteri.it



Konzert: »Collage – Facetten jüdischer Musik« Die jüdische Musikreihe für Liebhaber und Neugierige

So 31. Januar 2016 | 16 Uhr
Oranienburger Straße 29, Großer Saal | 5,- | erm. 3,-

Was haben Tango, sephardische Lieder, Synagogalmusik, Orgelklänge, Kurt Weill und die Comedian Harmonists, israelische Harfenmusik, Geigengesänge und Klaviervirtuososen miteinander zu tun? »Die Jüdische Musikreihe



für Liebhaber und Neugierige« stellt mit ihren jungen, erfahrenen und erfolgreichen Musikern in diesem Konzert eine Collage verschiedenster Facetten jüdischer Musik vor. »Die Jüdische Musikreihe für Liebhaber und Neugierige« ist ein Projekt des gemeinnützigen Vereins »KOL – Jüdische Musik beleben und erleben«. Sie widmet sich aufregenden und vielfältigen jüdischen Kompositionen, erforscht sie und bringt sie auf die Konzertbühnen. Jedes Konzert der Reihe lebt zugleich von der geschichtlichen Perspektive wie auch vom spezifischen Blickwinkel der Interpreten mit ihrer ganz eigenen Betroffenheit, ihren Interessen, Farben und Ansichten. Mit uns teilen Sie die Vision, diese Musik in Europa wieder zu beleben und sie im europäischen Musik-Repertoire zu etablieren. Ob in Berlin oder in Brandenburg, im Stadtzentrum oder an einem schönen Ausflugsort – Neugierige werden zu Liebhabern der jüdischen Musikreihe.

Mitwirkende:
Kantorin Mimi Sheffer, Gesang, Künstler. Leiterin
Florence Sitruk, Harfe
Ofra Yitzhaki, Klavier
Erez Ofer, Geige
Mirlan Kasymaliev, Klavier
Anne-Lisa Nathan, Gesang
Tuyêt Pham, Klavier
In Kooperation mit KESHET – Jüdische Musik im Dialog
Künstleragentur Budde&Hopp



НЕМЕЦКИЙ
ДЛЯ ЛЮДЕЙ
ПОЖИЛОГО ВОЗРАСТА

Еврейский народный университет (Jüdische Volkshochschule) приглашает русскоязычных членов еврейской общины на многоуровневые курсы немецкого языка, которые будут проводиться

с 18 января по 26 марта 2016 (10 недель)

в здании дома Еврейской общины на Фазаненштрассе в комфортном режиме по 1,5 часа 2 раза в неделю, опытными русскоязычными преподавателями, согласно следующему расписанию:

A1 (для начинающих без языковых навыков) по средам и пятницам 14.00 - 15.30

A1.2 (для начинающих с начальными языковыми навыками) по вторникам и четвергам 14.00 - 15.30

B1 - по вторникам и четвергам 15.30 - 17.00

A2/B1 - по понедельникам 14.00 - 15.30 и средам 15.30 - 17.00

B2/C1 - по понедельникам 15.30 - 17.00 и средам 14.00 - 15.30

Стоимость одного курса: €25,-

Занятия проводятся по коммуникативной методике, основным принципом которой является использование языковых навыков в общении. Основная задача - преодоление »языкового барьера«. На каждом занятии главная роль отводится темам интеграции и повседневной жизни в Германии.

Записаться на курсы и получить дополнительную информацию Вы можете по телефону: 030 88028265 или лично в нашем офисе в здании дома Еврейской общины на Фазаненштрассе, комната 11 (Frau Erehman) по рабочим дням с 10.00 до 17.00, в пятницу до 15.00.

Bibliothek der Jüdischen Gemeinde zu Berlin
Gemeindehaus
Fasanenstraße 79-80, 10623 Berlin
T (030) 880 28-277 · F 880 28-244
Mo-Do 11-19 Uhr · Fr 11-15 Uhr

»jüdisches berlin«

Wenn Sie nicht Mitglied der Jüdischen Gemeinde sind, aber über jüdisches Leben in Berlin informiert sein wollen, können Sie unser Magazin »jüdisches berlin« für 25,- Euro im Jahr abonnieren. Es erscheint monatlich (keine Ausgabe im Juli und August). Senden Sie eine Anfrage mit Namen und Adresse an: [Redaktion »jüdisches berlin«](mailto:Redaktion@juedischesberlin.de), Oranienburger Straße 29-31, 10117 Berlin oder: jb@jg-berlin.org

Jüdische Gemeinde zu Berlin
Familienzentrum Zion



Oranienburger Straße 31
10117 Berlin | ☎ 880 28 121



Лицей для малышей.
Развитие речи и логического мышления, начальная математика, библейские легенды, рисование и музыка для детей от 3-х лет.

Das Bildungszentrum fördert die Lernbedürfnisse der Schüler und Schülerinnen durch individuelle Nachhilfe erfahrener Pädagogen. Zi 207
Образовательный центр оказывает помощь учащимся по всем школьным предметам. Занятия индивидуальные. К. 207



Bildende Kunst für Erwachsene
Kunstgeschichte • Maltechnik • Komposition und Grafik. Do, Zi 217
На занятиях Вы сможете: приобрести навыки живописи, изучить особенности работы с различными графическими материалами. Занятия проводятся каждый четверг с 12.00–14.15, К. 217



• Воскресная школа искусств
с Ритой Красновской
10.00–12.00



»Aviv« – Rhythmisches Tanzen und Ballett für Kinder ab 3 Jahre.

Семейный центр »Zion« приглашает детей в возрасте от 3-х лет в студию ритмического танца »Aviv«.



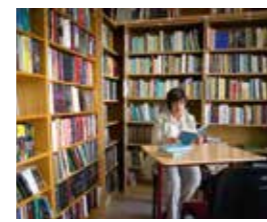
Keramikstudio für Erwachsene & Kinder
In unseren Kursen lernen Sie Keramik-, Glasur- und Brenntechniken sowie Dekorationsarten. Zi 413
Студия керамики приглашает детей и взрослых овладеть искусством изготовления керамических изделий.



Deutschkurse für Senioren
Курсы немецкого языка для взрослых – в группах или индивидуально.
I группа – пн., ср. 10.00–12.00
II группа – ср., пт. 10.00–12.00
III группа – пн., ср. 12.30–14.30



• Библиотека
K. 313, Oranienburger Str. 31
пн.–чт. 10.00–17.00
Генерiert durch: Bundesministerium des Innern
Program in Kooperation mit »Projekt Geshet«
während eines Beschlusses des Deutschen Bundestages



Детская театральная студия
Занятия в нашем детском театре помогут Вашему ребенку раскрепоститься, развить воображение и пластику, стать уверенным в себе и окунуться в прекрасный мир творчества с новыми друзьями.

Для детей • 5–7 лет: Среда 16–17 ч.
Для детей • 8–10 лет: Четверг 17–18 ч.
Комната 209

שָׁלוֹם

Иврит для всех | Iwrit für alle

Для тех, кто хочет говорить на языке своих предков – языке Торы, организуется новая группа по изучению иврита. Запись по телефону 880 28 121

Für diejenigen, die hebräisch lernen möchten, die Sprache unserer Vorfahren, bilden wir eine neue Gruppe. Anmeldung unter 880 28 121

Jüdische Gemeinde zu Berlin
Familienzentrum Zion



Oranienburger Straße 31
10117 Berlin | ☎ 880 28 121



КОМПЬЮТЕРНЫЕ КУРСЫ ДЛЯ ПЕНСИОНЕРОВ Вторник Пятница

Персональные и групповые курсы

Курсы для начинающих.
Персональный компьютер (ПК) и его программное обеспечение

Работа в программе Photoshop.
Редактирование фотографий.

Работа в программе Word.

Подробное знакомство с работой в сети Интернет. Электронная почта. Общение по «Skype», загрузка фотографий, пересылка большого количества фотографий. Работа с программой «Youtube».



Профессиональный преподаватель предлагает обучение игры на гитаре (детей от 8-и лет) и блокфлейте (детей от 5-и лет) от классики до современной музыки.

Занятия 1 раз в неделю

Главное желание и всё получится...



Образовательный центр приглашает преподавателей-волонтеров для индивидуальных занятий со школьниками. Herzlich willkommen sind ehrenamtliche Lehrer für den Nachhilfeunterricht Grund- und Oberschule
☎ 880 28 121

• Курс игры на фортепиано
по методике преподавания и учебникам немецких музыкальных школ.
• Klavierunterricht. Unterrichtssprache Russisch o. Deutsch. ☎ 74738985, 01798180222 E. Aschrafov, Zi. 213



• Вокально-хоровая студия «Сонет»
Индивидуальное и хоровое пение для детей и взрослых | Постановка голоса | Музыкальная теория | Хор для взрослых приглашает всех любителей хорового пения!

• Chor und Gesangsstudio «Sonett» Solo + Chorgesang für Kinder + Erwachsene | Stimmbildung | Musiktheorie. Der Chor für Erwachsene lädt alle Liebhaber des Chorgesangs ein. Info ☎ 0173 20 88 966

in Kooperation mit Familienzentrum »Zion«



LIEBE CHAWEROT,
wir treffen uns am
Dienstag, 5.1.2015
18.30 Uhr in der Fasanenstr. 79-80.

Der Vorstand



Die Jüdische Gemeinde zu Berlin,
K.d.ö.R.,
sucht ab Februar 2016

Auszubildende (m/w)
Kaufmann/Kauffrau Büromanagement

Das bringst du mit:

Du hast erfolgreich die Mittlere Reife oder dein Abitur abgeschlossen; verfügst über gute Deutschkenntnisse und ein sicheres sprachliches Ausdrucksvermögen.

Du interessierst dich für einen aktiven Bürojob, der viel mit Menschen zu tun hat, und kannst dich kommunikationsstark schnell auf unterschiedliche Personen und Situationen einstellen.

Du bist vertraut im Umgang mit dem Microsoft-Office-Paket und bringst ein gutes Zahlenverständnis und gute mathematische Grundkenntnisse mit.

Wir finden in dir eine offene und engagierte Persönlichkeit; Zuverlässigkeit, Pünktlichkeit und Leistungsbereitschaft sind für dich selbstverständlich.

Bei Interesse sende deine Bewerbung per E-Mail oder Post an: Jüdische Gemeinde zu Berlin, Personalabteilung, Oranienburger Str. 28–31, 10117 Berlin, personal@jg-berlin.org. Für Rückfragen steht Frau Simonsohn-Rentel, Tel. 880 28 155, gern zur Verfügung.



Projekt Impuls / Integrationsdezernat
 T 880 28-404,
 0163-74 34 744,
 Dr. Svetlana Agronik



So 10. Januar 2016 | 16.30

Einlass ab 16.00
 Fasanenstraße 79-80, Großer Saal

**Kabarett Lori und Freunde
 Ein bunter Abend zum Neuen Jahr 2016**

**Konzert, Tanzmusik, Getränke und mehr!
 Konzert «Kabare, Lori' и друзья»**

Special Guests:

Vadim Grakovski, Tanja Khat, Svetlana Lychko, Stephanie Marquardt-Pieter (Sopran), Marita Mirsalimova (Klavier), Heinrich Preiss (Trombon) und andere

На Старый Новый Год-2016

Музыканты:

A. Гутман, ф-но; Г. Прайс, тромбон;
 Л. Яблонский, гитара + аккордеон.

Артисты:

Е. Вебер, А. Вовчик, А. Вульфсон, В. Граковский,
 Т. Кнат, С. Лучко, Э. Черток и другие.

Tischkarten (5,-/3,-):

Tel. 88028-404, svetlana.agronik@jg-berlin.org | Projekt Impuls

Do 28. Januar 2016 | 18.00

Fasanenstraße 79-80, 5,-/ 3,-

**Grigori Kofman:
 Hommage Ossip Mandelstam.
 Zum 125. Geburtstag**

**Григорий КОФМАН.
 К 125-летию со дня рождения
 О. Мандельштама.**

**Литературно-музыкальный вечер
 «Жил-был Осип Эмильевич...»**

ОСИП МАНДЕЛЬШТАМ

Поэт-лирик. Эссеист. Гражданин – свидетель гибнущего общества.

Пушкин – Мандельштам – Бродский.

Это не только главная ось Русской Литературы.
 Это центральная ось художественной оппозиции
 Русскому Режиму.



*...О, где же вы, святые острова,
 где не едят надломленного хлеба,
 где только мед, вино и молоко.
 скрипучий труд не оскорбляет Неба,
 и колесо вращается легко.*



Stimmungsvolle Chanukka-Feier und -Aufführung der Gruppe »Jüdische Tradition für Kinder und Erwachsene« beim Projekt Impuls



Tag der offenen Tür

Jüdisches Gymnasium Moses Mendelssohn



**Sonntag, 10. Januar 2016
 11 - 15 Uhr**

Große Hamburger Straße 27 10115 Berlin



Stellenanzeigen

Die Jüdische Gemeinde zu Berlin (K.d.ö.R) sucht per sofort

Examierte Altenpfleger/innen

(38,5 St./Wo) für das Hermann-Strauss-Pflegeheim

Aufgabengebiet:

Fachgerechte Grund- und Behandlungspflege aller Pflegestufen • Professionelle und bedürfnisorientierte Betreuung und Beschäftigung • Hauswirtschaftliche Tätigkeiten • Selbstständige Durchführung und Dokumentation der Pflege

Anforderungsprofil:

Abgeschlossene Fachausbildung als examinierte/r Altenpfleger/in • Einsatzbereitschaft, Teamfähigkeit, Konfliktfähigkeit Körperliche und seelische Stabilität • Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten, Wochen- und Feiertagsdienst

Examierte/n

Gesundheits- und Krankenpfleger/in

(38,5 St./Woche) für das Hermann-Strauss-Pflegeheim

Aufgabengebiet:

Fachgerechte Grund- und Behandlungspflege aller Pflegestufen • Professionelle und bedürfnisorientierte Betreuung und Beschäftigung • Hauswirtschaftliche Tätigkeiten • Selbstständige Durchführung und Dokumentation der Pflege

Anforderungsprofil:

Abgeschlossene Fachausbildung als examinierte Krankenschwester/Gesundheits- und Krankenpfleger • Einsatzbereitschaft, Teamfähigkeit, Konfliktfähigkeit • Körperliche und seelische Stabilität • Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten, Wochen- u. Feiertagsdienst

Pflegehelfer/in mit Basiskurs

(38,5 St./Woche) für das betreute Wohnen im Leo-Baack-Seniorenheim


Aufgabengebiet:

Hilfestellung und Unterstützung der Patienten bei der Grundpflege unter Einhaltung aller gültigen Pflegerichtlinien • Alles rund um die Speiseversorgung der Patienten

Anforderungsprofil:

Abgeschlossener Basispflegekurs (200 Stunden) • Freude am Umgang mit Menschen • Einsatzbereitschaft, Teamfähigkeit, Konfliktfähigkeit • Körperliche und seelische Stabilität • Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten, Wochen- und Feiertagsdienst

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an die Jüdische Gemeinde zu Berlin, Personalabteilung, Oranienburger Str. 28-31, 10117 Berlin, personal@jg-berlin.org. Für Rückfragen stehen wir Ihnen unter Tel. (030) 326 9595015 gern zur Verfügung.



Stellenanzeige

Die Jüdische Gemeinde zu Berlin (K.d.ö.R) sucht per sofort eine


Wirtschaftskraft (m/w)

in Teilzeit (20 Std./Woche)

Aufgabengebiet:
Reinigung der Spielsachen in den Kindergruppen
Pflege der Textilien
Reinigung der Küche
Austeilen des Mittagessens
Mitwirkung bei der Einhaltung und Umsetzung von Hygienrichtlinien

Anforderungsprofil:
Einsatzbereitschaft, Teamfähigkeit
Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten, Wochen- und Feiertagsdienst

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an die Jüdische Gemeinde zu Berlin, Personalabteilung, Oranienburger Str. 28–31, 10117 Berlin, personal@jg-berlin.org. Für Rückfragen steht Ihnen Frau Simonsohn-Rentel, Tel. 030 880 28 155, gern zur Verfügung.



Stellenanzeige

Die Jüdische Gemeinde zu Berlin (K.d.ö.R) sucht per sofort einen

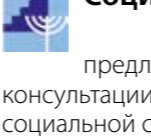
Friedhofsmitarbeiter

für die
Friedhöfe Weißensee und Heerstraße

Ihre Aufgaben:
Mitwirkung bei Bestattungen, Grabaushub, Trägerdienste u. a., gärtnerische Arbeiten, Gewährleistung von Ordnung und Sauberkeit.

Erwartet wird ein motivierter und gewissenhafter Mitarbeiter, der sich durch hohe Arbeitsbereitschaft, Zuverlässigkeit und Teamfähigkeit auszeichnet. Führerschein für Multicar (Klasse C) wäre von Vorteil.

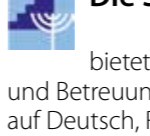
Ihre Bewerbung senden Sie bitte an die Jüdische Gemeinde zu Berlin, Personalabteilung, Oranienburger Str. 28–31, 10117 Berlin, personal@jg-berlin.org. Für Rückfragen steht Ihnen Frau Simonsohn-Rentel, Tel. 030 880 28 155, gern zur Verfügung.



Социальный отдел

предлагает компетентные консультации и обслуживание в социальной сфере на русском, немецком, английском и иврите. Oranienburger Str. 29, 3. OG, 10117 Berlin
Прием посетителей и телефонные консультации по вашим вопросам: Пн., Вт., Чт. 09.00–12.30, 14.00–16.00, Пт. 09.00–12.30 + или по договоренности

Рувин Брацлавский: ☎ 880 28 137, Социальное обслуживание
Marianna Davydov: ☎ 880 28 142, Rund ums Alter
Sabina Tepman: ☎ 880 28 143, Вопросы беженства и иммиграции
Игорь Зингер ☎ 880 28 145, Организация волонтеров
Пинхас Гринберг ☎ 88028 148, Общая консультация
Bella Kalmanovich: ☎ 880 28 157, Социальное обслуживание
Esther Gernhardt ☎ 880 28 165, Семья и молодежь
Larissa Shein: ☎ 880 28 166, Социальное обслуживание




Die Sozialabteilung

bietet kompetente Beratung und Betreuung im sozialen Bereich auf Deutsch, Russisch, Iwrit und Englisch an. Oranienburger Str. 29, 3. Etage, 10117 Berlin

Sprechstunde und telefonische Beratung bei allen persönlichen Anliegen: Mo, Di, Do 9–12.30 Uhr, Do 14–16 Uhr, Fr 9–12.30 Uhr + nach Vereinbarung

Ruvин Brazlavski ☎ 880 28 137, Soziale Beratung
Marianna Davydov: ☎ 880 28 142, Rund ums Alter
Sabina Tepman: ☎ 880 28 143, Beratung für Zuwanderer
Igor Singer ☎ 880 28 145, Organisation Ehrenamt
Pinchas Grinberg ☎ 88028 148, Allgemeine Beratung
Bella Kalmanovich: ☎ 880 28 157, Soziale Beratung
Esther Gernhardt ☎ 880 28 165, Familie & Jugend
Larissa Shein: ☎ 880 28 166, Soziale Beratung



SOZIALWERK Ambulanter Pflegedienst

der Jüdischen Gemeinde zu Berlin gGmbH
Dernburgstraße 36 | 14057 Berlin

☎ 321 35 68 | Fax 32 60 98 09
24-h-Erreichbarkeit
ambulante-pflege-jgb@web.de

Wir beraten, betreuen und pflegen Sie – zuverlässig, multikulturell, mehrsprachig

Alten- und Krankenpflege |
Seniorenbetreuung | Beratung |
Hauswirtschaftliche Versorgung

Alle Kassen, Sozialämter,
Privatversicherte, Beihilferechtigte

Psychologische Beratung

Nicolai-Alexej Stern
Dipl. Psychologe/Psychotherapeut
☎ 22393174 | Praxis.Stern@yahoo.de

Rechtsanwalt Arkadij Gorischnik

kostenlose Beratung für Gemeindeglieder: 1. Di/Monat 16–18 Uhr, Gemeindehaus, ☎ 88028-0

Bесплатные юридические консультации проводит адвокат Аркадий Горишник каждый первый вторник месяца с 16 до 18 ч., Fasanenstr. 79/80, Запись: ☎ 88028-0



Landesverband Jüdischer Ärzte & Psychologen in Berlin

Kontakt & Beratung:
Sahawa Yarom,
☎ 821 66 18, 0172-306
18 89, F 822 0500

The Conference on Jewish Material Claims Against Germany, Inc.

ist eine gemeinnützige Organisation mit Hauptsitz in New York.

Zum nächstmöglichen Termin suchen wir, befristet auf ein Jahr, eine/n

Programmmitarbeiter/in – Förderung von sozialen Wohlfahrtsprogrammen

in unserer Abteilung für Institutionelle Förderungen. Die Teilzeitstelle (20 Stunden/Woche) mit Standort Berlin erfordert gelegentliche bundesweite Dienstreisen.

Ihre Aufgaben:

- Beratung potenzieller Antragssteller bei der Entwicklung von Förderungsprojekten
- Überprüfung der Projektanträge und Aufbereitung der Anträge für den Vorstand der Claims Conference
- Überprüfung der Umsetzung der geförderten Projekte und Sicherstellung der Einhaltung von budgetären und programmatischen Vorgaben
- Direkte Zusammenarbeit mit jüdischen Gemeinden bei der Entwicklung von effektiven Programmen für Überlebende des Nationalsozialismus sowie bei der Entwicklung von Berichtstrukturen zur Prüfung der Verwendung der Fördermittel

Ihre Qualifikationen:

- Sehr gute Deutsch-, sehr gute Englisch und sehr gute Russischkenntnisse
- Abgeschlossenes (Fach-)Hochschulstudium
- Mindestens 4 Jahre Erfahrung im Bereich Projektförderung und/oder 4 Jahre Erfahrung im Bereich der sozialen Wohlfahrt, insb. soziale Dienste für Senioren
- Ausgeprägte quantitative und analytische Fähigkeiten
- Ausgeprägte schriftliche und mündliche Kommunikationsfähigkeiten
- Professioneller Umgang mit Microsoft Word, Excel und Access


Bei Interesse senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Angabe Ihres Gehaltswunsches und des frühestmöglichen Eintrittstermins an:

Claims Conference,
Personalabteilung | Sophienstr. 26, 60487 Frankfurt | jobs@claims-frankfurt.de




Natalija Apt, Dezernentin für Schule und Bildung

Sprechstunde im Gemeindehaus Fasanenstraße 79–80, Vorstandszimmer. Anmeldung ☎ 880 28 232/4
Запись на прием по ☎ 880 28-232/4



Alexandra Babes, Sozialdezernentin

Sprechstunde nach Vereinbarung im Hermann-Strauss-Pflegeheim, Herbartstr. 24. Anmeldung / Запись на прием: ☎ 3269595015, Frau Rasu



Boris Braun, Kultusdezernent

Sprechstunde nach Vereinbarung über Kultusabteilung, Anmeldung/ Запись на прием по ☎ 880 28-124

CHILD SURVIVORS

Wir treffen uns jeden 1. Montag im Monat, 15.30–18 Uhr, Fasanenstr. 79-80 | Kontakt ☎ 29003657

Badminton-Club

Oranienburger Str. 31, Turnhalle
Di 18.55–21 | Do 18.55–20 | So 10–15.30

Берлинская группа Всегерманской ассоциации «ФЕНИКС ИЗ ПЕПЛА»

приглашает бывших узников гетто и фашистских концлагерей на встречи в зале клуба «Ахва» на Фазаненштрассе 79/80: **каждый последний четверг месяца в 15:00 ч.** | ☎ 215 14 97

ZIONISTISCHE ORGANISATION DEUTSCHLAND / SNIF BERLIN

Kontakt & Beratung: Sahawa Yarom,
☎ 821 66 18, 0172-306 18 89, F 822 0500

Beratung und Hilfe für werdende Mütter

Die Jüdische Gemeinde verfügt ab sofort über die Möglichkeit, Anträge für Beihilfen aus der Stiftung »Hilfe für die Familie« entgegenzunehmen und zu bearbeiten. Wenn Sie in der Schwangerschaft in Not sind, können Sie hier Hilfe finden. Bitte nehmen Sie Kontakt mit den Mitarbeiterinnen der Sozialabteilung der Jüdischen Gemeinde, Frau Davydov oder Frau Tepman unter der Telefonnummer 030 880 28 142/143 auf.

Консультация и помощь для будущих матерей

С этого года Еврейская община располагает возможностью принимать и обрабатывать заявки на субсидии от семейного фонда »Stiftung Hilfe für die Familie«. Если во время Вашей беременности Вы нуждаетесь в дополнительной финансовой поддержке, Вы можете обратиться к нам за помощью. Пожалуйста, свяжитесь с сотрудниками социального отдела Еврейской общины, Марианной Давыдовой или Сабининой Тепман по телефонам: 030-880 28 142/143.

GRATULATIONEN • ПОЗДРАВЛЕНИЯ



Unsere Glückwünsche gelten ehrwürdigen Geburtstagskindern mit runden, hohen Geburtstagen.
Наши искренние поздравления уважаемым именинникам с круглыми и большими датами:

- 1. 1. Sitzilia Garber, Michael Khasin, Emma Mesenzewa, Asia Slavinskaia, Emiliya Slonimska, Abraham Springer
- 2. 1. Nomi Feldberg, Leonid Grinberg, Alina Jannaschk,
- 3. 1. Semen Finkelstein, Riva Shtizberg, Petra Will
- 4. 1. Leonid Dinkevich, Philipp Israelson, Alla Mindel,
- 5. 1. Sarra Baoumel, Choulamis Frenk, Zinaida Gitovich, Ihar Levin, Jürgen Loszczynski, Leonid Niessmann, Zeev Winder
- 6. 1. Berta Jusefpolski
- 7. 1. Horst Bluhm, Elizaweta Chabaeva, Valentina Dombek, Arcady Fried, Natalia Ingmann, Marlen Lentchits
- 8. 1. Ida Melkanowizkaja, Isaj Schein, Klara Shvets, Larissa Tsvilikhovskaia
- 9. 1. Sabina Bally, Dugla Davidov, Lezer Gililov, Alina Podolska, Gisyta Roytikh, Ruth Stadnik-Goldstein
- 10. 1. Mikhail Brener, Vladimir Degtiarev, Niza Latte, Janis Ofmanis, Doroteia Palei, Magda Pollai, Hanna Schulze, Alexander Urinson
- 11. 1. Leonid Kremjanskij, Tatiana Rovenskaia, Jakow Schechter, Zenia Schuster
- 12. 1. Milia Kaplun, Iakov Massovitch, Juri Sizerman
- 13. 1. Micha Hochberg, Rachel Oschitzki
- 14. 1. Sima Oslan, Liliya Shvertser
- 15. 1. Eduard Gershman
- 16. 1. Bella Berztys, Igor Bibichikov, Svetlana Mataeva, Lev Waisman
- 17. 1. Josif Gelman, Tamara Landa, Inna Sorokina
- 18. 1. Sima Basinkevich, Ina Chinberg, Galina Fedorowskaja, Jakow Shidowezki
- 19. 1. Frank Düsterwald, Sinowij Elkin, Mark Gerschman, Gila Polovinaite, Ruth Rauch
- 20. 1. Rosemarie Linfl, Rimma Rubinstein, Rachel Schneiderman, Genia Smuskevich
- 22. 1. Joanna Belinkina, Renate Israel
- 23. 1. Lew Sawadowskij, Ingeborg Wolff
- 24. 1. Grigori Dubeschko, Frania Kunz, Lina Schalkowsky
- 25. 1. Gerhard Jarosch, Michael Klepatsch, Walentina Poliak, Wladimir Reizin
- 26. 1. Sima Borodjanskij, Rita Miller, Manya Rogova, Martin Sanders, Josef Weiner
- 27. 1. Maria Sapiro

- 28. 1. Gerhard Rothholz, Edouard Tchertok
- 29. 1. Polina Glezer, Irina Knoring, Ljubow Winckler
- 30. 1. Bella Artemenko
- 31. 1. Yosyp Goykhman, Marlies Kaynar, Grygoriy Smirnov

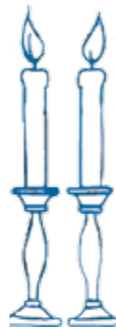
Masal tow für die Simches!

Bar/Bat Mizwa werden

Sisko Krata, 9.1.2016
 Polina Dolinskiy, 15.1.2016
 Lior Frédéric Lerner, 16.1.2016
 Lenny Joel Izkowitsch, 23.1.2016

Schabbatzeiten/Paraschot

- Fr 1.1. 15.44 Uhr || Sa 2.1. 17.06 Uhr ☞ Schmot
- Fr 8.1. 15.53 Uhr || Sa 9.1. 17.13 Uhr ☞ Waera
- Fr 15.1. 16.03 Uhr || Sa 16.1. 17.23 Uhr ☞ Bo
- Fr 22.1. 16.15 Uhr || Sa 23.1. 17.33 Uhr ☞ Beschalach
- Fr 29.1. 16.28 Uhr || Sa 30.1. 17.44 Uhr ☞ Jitro



Raoul Wallenberg Loge e.v.

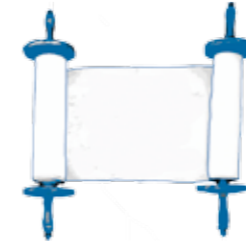
IST JEMAND KRANK?
Wir sorgen dafür, dass in der Synagoge ein SEGEN FÜR DIE HEILUNG am kommenden Shabbat gebetet wird. Senden Sie uns (Email oder Tel.) den Namen, und den jüdischen Namen der kranken Person und den jüdischen Namen der Mutter.

У ВАС КТО-ТО БОЛЕН?
Мы заботимся о том, чтобы в ближайший шаббат была сказана молитва о скорейшем выздоровлении больного. Сообщите нам (по телефону или электронной почте) имя (включая еврейское имя) больного и еврейское имя его матери.

REFUAH SHLEMA!
mischeberach-berlin@mail.de | T. 01778419646, Kain / 01773284186, Jarosch

GOTTESDIENSTE • БОГОСЛУЖЕНИЯ

- **Fraenkelufer 10**
konservativer Ritus
 Fr 19 Uhr | Sa 9.30 Uhr
 - **Herbartstraße 26**
(Sukat Schalom) reform-egalitärer Ritus
 Fr 19.30 Uhr | Sa 10 Uhr
 - **Joachimsthaler Straße 13**
orthodox-aschkenasischer Ritus
 Fr 1.1. 15.45, 8.1. 15.55, 15.1. 16.05, 22.1. 16.20, 29.1. 16.30 Uhr | Sa 9.15
 Täglicher Minjan: Zeit bitte erfragen: ☎ 211 22 73
 - **Oranienburger Straße 29**
konservativ-egalitärer Ritus
 Fr 18 Uhr | Sa 10 Uhr
 - **Passauer Straße 4**
orthodox-sefardischer Ritus
 Fr 1.1. 15.45, 8.1. 15.55, 15.1. 16.05, 22.1. 16.20, 29.1. 16.30 Uhr | Sa 9.30
 - **Pestalozzistraße 14**
liberaler Ritus, mit Chor und Orgel
 Fr 18 Uhr | Sa 9.30 Uhr
 - **Rykestraße 53**
konservativ-liberaler Ritus
 Fr 18 Uhr | Sa 9.30 Uhr
 - **Minjan JWH**
 Dernburgstraße 36
 Fr 17.30 Uhr | Sa 2.1. + 15.1. 10 Uhr
 - **Kidduschim HSP**
 Herbartstraße 24 | Fr 14.30 Uhr (15.1. 14 Uhr)
- Nichtinstitutionelle Synagogen:**
- **Brunnenstraße 33**
(Beis Zion) orthodoxer Ritus
 Fr 15 Minuten vor Plag haMincha, Sa 8.30 Uhr
 Täglicher Minjan, erfragen bei ☎ 0172 9295466
 - **Hundekehlestraße 26a (Lev Tov) (am Roseneck)**
 Fr zu Mincha, erfragen bei ☎ 8 47 22 90 | Sa 9.30 Uhr
 - **Münstersche Straße 6 (Chabad)**
orthodoxer Ritus
 Fr 1.1. 15.45 | Fr 8.1. 15.55 | Fr 15.1. 16.05 | Fr 22.1. 16.20 | Fr 29.1. 16.30
 Sa 10 Uhr | Täglicher Minjan; Info: ☎ 212 808 30
 - **Karl-Liebnecht-Straße 34 (Chabad)**
 Fr 18.30 Uhr | Sa 10 Uhr
 - **Ohel Hachidusch**
egalitärer Ritus
 Detmolder Str. 17/18, 2. Et. Termine: www.ohel-hachidusch.org
 - **Rykestraße 53, VH**
(Yeshurun Minyan) orthodoxer Ritus | Sa 9.15 Uhr



Mit Trauer mussten wir Abschied nehmen von
Мы скорбим по поводу кончины

Rosalie Orde 10.1.1922 – 21.11.2015
 Igor Spatzermann 6.1.1930 – 4.12.2015
 Isaak Berdichevskiy 6.6.1936 – 5.12.2015
 Evelina Marianna Hochberger de Ceballos 19.9.1940 – 9.12.2015
 Alla Huschbeck 23.5.1946 – 11.12.2015
 Rosalija Dolgina 25.12.1916 – 11.12.2015
 Tetyana Boyko 17.2.1946 – 13.12.2015

Den Hinterbliebenen gilt unser Beileid.
Выражаем наше искреннее сочувствие родственникам.

Notdienst für Sterbefälle (Hausabholung) während der Schließzeiten: Fa. Brehme, T. 469 09 40 (24 h).

Для регистрации случаев смерти вне часов работы культового отдела просим обращаться в похоронное бюро «Brehme» по тел.: 469 09 40 (круглосуточно).

ISRAEL ALS ERBEN

Zeigen Sie Ihre Verbundenheit mit Israel und machen Sie der nächsten Generation ein Geschenk.

Mit Ihrem Testament zugunsten Israels helfen Sie, die Zukunft des Landes zu sichern. Seit mehr als 50 Jahren leistet der JNF-KKL (Jüdischer Nationalfonds e.V.-Keren Kayemeth Leisrael) Hilfe bei der Erstellung und Überarbeitung von Testamenten.

Vereinbaren Sie einen unverbindlichen Beratungstermin in unserem Büro oder bei Ihnen. Als Delegierter des JNF-KKL berate ich Sie vertraulich in Erbschaftsangelegenheiten zugunsten Israels.

Ihr Moshe Oppenheimer

JÜDISCHER NATIONALFONDS e.V. KEREN KAYEMETH LEISRAEL
 NIEDENAU 45, 60325 Frankfurt/Main
 Tel.: (069) 97 14 02-11 E-Mail: oppenheimer@jnf-kkl.de



Macht Sie sprachlos!

Jetzt bei Mercedes-Benz Berlin: Das neue C-Klasse Coupé mit Leasingkonditionen ohne Wenn und Aber.

- Das ultimative Statement für automobile Individualisten, die Agilität mit allen Sinnen spüren wollen.
- Sportliche Optik trifft auf die äußerst angenehme Haptik edler Materialien.
- Kaufoption am Vertragsende oder bequeme Rückgabe an Ihren Mercedes-Benz Partner.

¹Kraftstoffverbrauch innerorts/außerorts/kombiniert: 6,8/4,4/5,3 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 122 g/km. ²Ein Leasingbeispiel der Mercedes-Benz Leasing GmbH, Siemensstr. 7, 70469 Stuttgart, für Privatkunden. Stand 01.12.2015. Ist der Darlehens-/Leasingnehmer Verbraucher, besteht nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht nach § 495 BGB. Das Angebot ist gültig bis 31.12.2015 und nur, solange der Vorrat reicht.

³Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers, zuzüglich lokaler Überführungskosten.

C 180 Coupé¹

Ein Leasingbeispiel der Mercedes-Benz Leasing GmbH²

Kaufpreis ab Werk ³	35.581,00 €
Leasingsonderzahlung	6.000,00 €
Gesamtkreditbetrag	35.581,00 €
Gesamtbetrag	20.352,00 €
Laufzeit in Monaten	48
Gesamtlaufleistung	40.000 km
Sollzins gebunden p.a.	1,99 %
Effektiver Jahreszins	2,01 %

Monatliche Leasingrate
inkl. GAP-Unterdeckungsschutz

299 €

Mercedes-Benz
Berlin



Anbieter: Daimler AG, Mercedesstr. 137, 70327 Stuttgart

Daimler AG, vertreten durch Mercedes-Benz Vertrieb PKW GmbH

Daimler AG, vertreten durch Mercedes-Benz Vertrieb NFZ GmbH

Mercedes-Benz Berlin, 14x in und um Berlin

Telefon +49 30 39 01-20 00, www.mercedes-benz-berlin.de, Salzufer 1, Seeburger Straße 27, Rhinstraße 120, Holzhauser Straße 11, Daimlerstraße 165, Prinzessinnenstraße 21-24, Unter den Linden 14, Hans-Grade-Allee 61 - Schönefeld, Alt-Buch 72, Ollenhauerstraße 116-117, Körnerstraße 50-51, Berlepschstraße 20-24, Blankenburger Straße 85-105